

ОСОБЕННОСТИ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ В НЕФОРМАЛЬНОЙ ИНТЕРНЕТ-ПЕРЕПИСКЕ (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛИЙСКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ)

Л. В. Грабеня (МГУ имени А. А. Кулешова)

Науч. рук. *Е. Н. Грушецкая*,

канд. филол. наук, доцент

Современная лингвистика уделяет значительное внимание изучению интернет-языка, который характеризуется жанровым разнообразием, яркостью, динамичностью, является своеобразной питательной средой для различного рода языковых новообразований. Возникновение интернета привело к появлению особого языка, на котором люди стали общаться в мире сетевого общения. Данный язык полон лексических новообразований.

В центре нашего внимания находится словообразование в языке среды общения в интернете. Для этого требуется разобрать подходы к словообразовательным процессам в целом [2, с. 500].

Лингвисты выделяют два основных способа словообразования, наиболее характерные для различных языков: словосложение (композиция) и словопроизводство (аффиксация), которое так же можно разделить на префиксацию и суффиксацию. Наиболее частотные словообразующие аффиксы, используемые в интернет-сленге:

1. Суффикс существительного-деятели -er (flooder, googler, youtuber, spammer, poster, anonymizer).
2. Префикс повторного действия re- (to reblog, to repost, to retweet).
3. Префикс за- (загуглить, забанить, зафлудить, запостить).
4. Уменьшительно-ласкательный суффикс -ик (постик, стримик, флудик, бложник, чатик).

В отдельных случаях можно говорить и о таких способах словообразования, как сокращение и конверсия:

1. Одна буква или цифра заменяет целое слово, например: be → b (быть); ate – 8 (ел); see – c (смотреть); for – 4 (четыре); are – r; to/too – 2 (два).

2. Изменение значения символов, например: ss – \$; oo – %; –огг– – oz; sorry – soz (огорченный); tomorrow – tomoz (2moz) (завтра) [2, с. 34–44].

Таким образом, в языке глобальной сети используются разнообразные словообразовательные модели. С лингвистической точки зрения, для неформальной переписки характерно обильное использование разных способов словообразования, пренебрежение к правилам пунктуации и правописания, погрешности в фонетике, недостаточное использование сложных грамматических конструкций.

Литература

1. **Караулов, Ю. Н.** Русский язык. Энциклопедия // Большая Российская энциклопедия. / Ю. Н. Караулов. – Москва: Дрофа, 1997. – 703 с.
2. **Ионина, А. А.** Английская грамматика 21 века / А. А. Ионина, А. С. Саакян. – Москва: Эксмо, 2012. – 141 с.